

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Томасова Јованова др. 40
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Аврамовић Јован
Занимање — Zanimanje	Др. управник
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15. III - 1869 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Београдске
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	мајсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Иван Јаса
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
(Согласно) Салчи Јовановића Софија		жена	28. V - 1878	Београд
		жена	15. I - 1883	Београд

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА: венг: 2.7. XI 38. 7. XII 38. итд. итд.

Станар — Stanar

(datum) 20. III - 1924

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(mesto) Београд

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
30-III-924	Тешаг. Јованова	40			
4-IV-938	Тешаг. Јованова	40	Страновик Сави		
12-V-38	Тешаг. Јованова	40		Посид	
7-XII-38	Тешаг. Јованова	40			

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД